

THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

Native American Month

Community Outreach for Ichishkiin Language plus = Cultural Teaching classes continue. with **SUZIE SLOCKISH, ICHISHKIIN LANGUAGE INSTRUCTOR** Every Monday and Wednesday evening from 5:30 - 8:30 pm in the Basement of the Culture & Heritage Department **AND 1 SUNDAY PER MONTH** Usually held at HeHe Longhouse **Sunday, November 18th is the next scheduled Sunday at HeHe.**

The Language Classes and the Sunday class is open to everyone wanting to learn. Hope to see you there, if you have any questions, please contact our department and talk with Suzie.



Culture & Heritage Language Instructors and Parole/Probation Department have 3 more weeks of class for this series. These classes are open to anyone wanting to learn one or all 3 of our Tribes languages,

Tuesday - Numu
Wednesday - Kiksht
Thursday - Ichishkiin
3:30 - 5:00 pm
@ Culture & Heritage
The first hour is Language and the last half hour is learning on various topics.

NOVEMBER TOPICS:
6th: Sweat House
7th: Cleansing Spirit
8th: Feast
13th: Traditional Curfew
14th: Longhouse Etiquette
15th: Body Value
27th: History of Law Enforcement
28th: History of Beadwork
29th: Questions

Language Program Staff
Val Switzler, Director
Josie Blackwolf, Secretary
Arlita Rhoan, Lead Teacher
Suzie Slockish, Ichishkiin
Dallas Winishut, Ichishkiin
Merle Kirk, Ichishkiin
Anna Clements, Ichishkiin
Pam Cardenas, Kiksht
Shirley Tufti, Numu
CarlaDean Winishut, Numu
Wilfred Jim, Consultant
Geraldine Jim, Consultant
Myra Johnson, Consultant

If you have any questions about language classes please make contact with any of the staff at:

PHONE:
(541) 553-3290

FAX:
(541) 553-2201
EDUCATION BUILDING
1110 WASCO STREET

NUMU

NUMU MUHA
Yaduan - Language
Tunedyoee - Learn
Moomooatupu - Elders
Numu - Paiute Indian

Ya Numu muha
Its Native American Month

Numu Yadoana na tunedyoee!
Learn Paiute language!

U yadoo moomooatupu
Talk with our elders

Moomooatupu nobene
Visit with our elders

Nu Numu
I am a Paiute Indian

Ka nanumma pesa nasoo'yukwe
Being Indian is being proud of what you are - Indian

Ka Nanumma pesa toosoohanena
Being Indian is knowing the Great Spirit.

Numu Manena pesa toosoo'yoogwenn'a
Being Indian is respecting tribal ceremonies

Ka nanumma nanugan soopedukwatunne
Being Indian is knowing your tribal dances

Ka nanumma nanesootuhina hoobea no nasoomunna
Being Indian is knowing the songs of worship & celebration

ICHISHKIIN

Shnutwined t'aaxw nch'i tichampama Tanan chi alxaix
November is set aside to observe Native Americans of the United States of America

Tananma Oregonkni. Namach'na wa Ichishkiin snwilama, kuna wa tunxtunx wiwanichii Nch'i Wanakni.
We will share some information about our Native American people from this area in Oregon. We speak Warm Springs Ichishkiin language and we are descendants of several ichishkiin groups from the Columbia River.

Tanan ashwa pashwinii
Being Indian is: being proud of what you are: Indian

Tanan ashwa shukanii nami anitana
Being indian is: Knowing th Great Spirit.

Tanan ashwa tmiinwa shukanii nami tananawitmi qanaiwit.
Being Indian is: Respecting tribal ceremonies.

Tanan ashwa shuykaniii tlaaw pama ayayat wáashat
Being Indian is: knowing your tribal dances.

Tanan ashwa shukwanii walptáikashna, ku tlaaxw pama ayayatpama walptáikt.
Being Indian is: knowing the songs or worship & celebration.

KIKSHT

Axka daua akmin xupgnat nadidanwit chayaxa qengi idait axka dauaba akmin.

Kiksht awawat - Kiksht Language
Aquqlaqlga - Learn Itqiutdiksh - Elders
Iyagaitxumix kwankwan ukakiax - Proud
Shaxel Ishamx - Creator

Gangadix galux'idlaitix idasq'u idelxam kana'amdmx iwimalba.

Long ago the Wasco people lived along the Columbia River.

Gangatbama enshgigamxánawxnt ensháit.
We treasure our heritage

Qidau engi kanawá enshxengiqnan awawat kiksht engi qádagachi anshxengiglaya qengi adasq'u idáit.

And today, we are learning to talk Wasco so we can understand our Wasco ways.

Daminwa alimxanxanaunxma shan maika
Always be proud of who you are.

Alamelqaxida amiawawat
Learn your language

Admelqaxida kanawi idmiq'iuqtdiksh
Learn your family ancestry

Daminwa amshxilguldamida Shaxel
Always have a prayer to our Creator

Our department staff: Wilfred & Geraldine Jim are scheduled to have craft classes during the "No school days" on November 19, 20, 21, 2012. from: 9:00 - 12:00 noon Lunch on your own 1:00 - 4:00 pm. however, Wednesday, 21st is a half day class to noon. Come & Learn to make: Shell Dress Breast Plate / Necklace Chaps / Vests & More

If you have a special material from home you want to use, your welcome to bring it & our staff can help you. If you don't complete your project, you can make arrangements to come on another day.

Shirley Tufti

Numu Language Instructor will have a "After School Program" **Tamme Na Tunedykwe** for Students from: 3:30 pm - 5:30 pm Monday - Friday 1st class to begin Monday, November 26th.

class will be in the 1st floor training room of the Education Building.

The Schedule will be:

3:30 Greetings & Free time
3:45 Class time
4:00 Snack time
4:15 Game time
4:30 Puppet / pretend
4:45 Story time
5:00 Thinking games
5:15 Put away / clean up
5:30 Center closes

"I'm inviting you to come and learn the Numu Language with me" "im very happy and look forward to our classes"



Autni Ichishkiin Sapsikwat Students were invited and attended the "Women of Wellness" day at CHET on November 8th.

Our young language learners did some of the Tribes social dances and sang songs in Ichishkiin language. They also sang the "Table Song" before lunch.

Val gave a brief history of how the AIS Classes began once she returned from Haskell.

Our students continue daily with new words/phases. The teachings from our Ichishkiin Language Instructors are words used in everyday living.

We want to thank all the parents that attended to help with their child. Your continued participation with your child is so special to your child.

ii au

Higher Education

2012 Schedule for: "Student Success Strategies" Tribal Scholarship Requirements for ALL College Bound Students. All workshops held in the Top Floor Training Room of the Education Building.

Monday, November 26th

Session one: 4:30 p.m.
Practice writing scholarships.
a: College scholarship: how do I find them, where do I go, what do I do?
b: COCC foundation scholarships.

Session two: 6:00 p.m.
"Repeat of Session one."

Monday, December 17th
Session one: 4:30 p.m

CTWS Tribal Scholarship
a: Guidelines and deadline date
b: What I need to bring in January for FAFSA workshop.
c: Practice placement test, what does my score mean and how can I bring it up?
d: Placement test scores determines tribal scholarship funding.

Session two: 6:00 p.m.
"Repeat of Session one."

Questions about Higher Education, call Tedi or Carroll at 553-3311

Ichishkiin	Numu	Kiksht	English
NAIMUMA			KINSHIP (part 5)
Isht	Egeow padu	Agaxan	Her Daughter
Pap	Egeow padu	Ayaxan	His Daughter
Isht	E geow tua	Ichaxan	Her Son
Isht	Ege'a tua	Iyaxan	His Son
Pyap	E gea pae'e	Ixguqenq	His Older brother
(referring by Male & Female)			
Yaiya			
(addressing by Male/Female)			
Pacht	Egea wanga'a	Ichauxix	Her Younger Brother
Lpa			
(addressing him by female)			
Atuwishamash	Nu pesa soopedya	Iyagaitxumix yamgemluxwan	I Love You
Taminwamash p'xsha	Nu unu ooshomayoo	Daminwa iyamelgwax	I'm Always Thinking of you